Help Wanted!
Kawaii-Scans
Contacting us is easy!
Email: sachikoesachiko.ms
Web: http://kawaii.ca
Twitter/Facebook/Tumblr: @kawaiiscans
Kawaii-Scans needs your help!
Editors: We need people who have a solid background in image editing. We need both cleaners and typesetter. Or if you like to do both that's fine too!
Quality Checkers: We need people who have a good eye. You'll be asked to look for graphical mistakes as well as grammatical ones and list them for the editor to fix before release.
Proofreaders: We need people who have a strong grasp on the English Language. Preferably people who are native speakers to go over scripts before the editor can begin their typsetting.

MFコミックス
ジーンシリーズ
SERIES

ひまわりさん 第4集

菅野マナミ

MEDIA FACTORY

9784840153355

1929979005436

ISBN978-4-8401-5335-5
C0979 ¥543E

定価：本体543円＋税
雑誌52655-35
発行：株式会社KADOKAWA

メディアファクトリー

KADOKAWA

オール カドカワ フェア
KADOKAWAの対象商品を2冊買って応募しよう！
実施中！
オール カドカワ
応募券
Wチャンス
コース 本・雑誌をもっと読みたいコース ⇒ 図書カード
コース 電子書籍をもっと読みたいコース ⇒ BOOK WALKERカード
コース 抽選で見たいコース ⇒ ハピチケンインギフトカード
+
1,200名様
2013年10月1日～
2014年3月31日まで
（当日消印有効）
キャンペーンの詳細はHPにてご覧ください
http://www.jusdo-sw.co.jp/event/kadokawa/

「きんいろモザイク」
原 悠衣も
ひまわりさんの虜です。
「ひまわり書房に行ってみたい！」

俊英・雲野マナミが綴る、珠玉の連作 第4集。
季節が秋から冬へ移ろいゆく中――
ひまわり書房はいつでもあなたを待っています。
古くて小さな本屋さんで「ひまわり書房」では、今日も読エのひまわりさんが選えてくれる。
幻想文学と夢を untitled 思い出の 連載 ご案内 本と客 ハートフルストーリー
MEDIA FACTORY
KADOKAWA

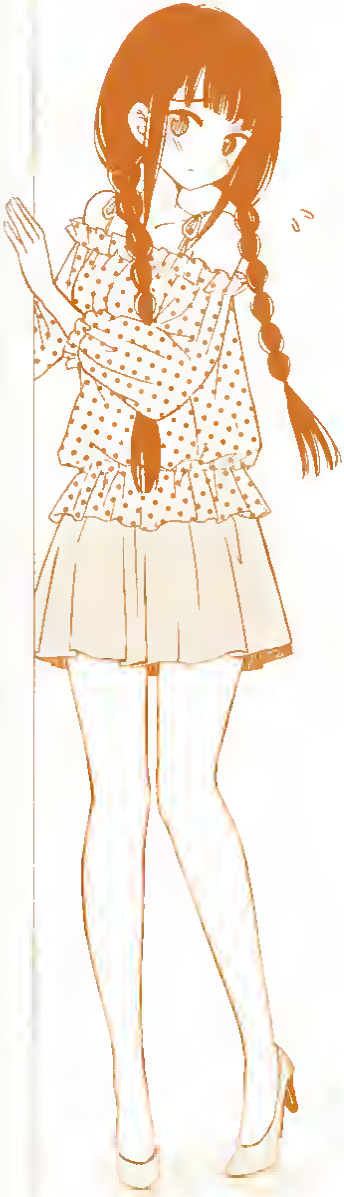
モバイルアンケート実施中！
当作のQRコードまたはURLでアクセス！
アンケートに答えて無料待受をGET！

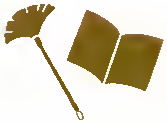
さっそくGET！
1 この本の巻末にある当作のQRコードorURLからアクセスして、登録フォームを表示、アンケートページへ飛びます。
2 巻末までお読みくださった方には、スマートフォン用の待受画像をプレゼント！ 他の作品のため、ご協力をお願いいたします。
※ご利用の際は、パケット通信料、接続料金が別途必要となります。
※ご利用の際は、お客様ご自身の責任において、画面の指示に従って操作をお願いいたします。
※QRコードは株式会社デンソーウェーブの登録商標です。

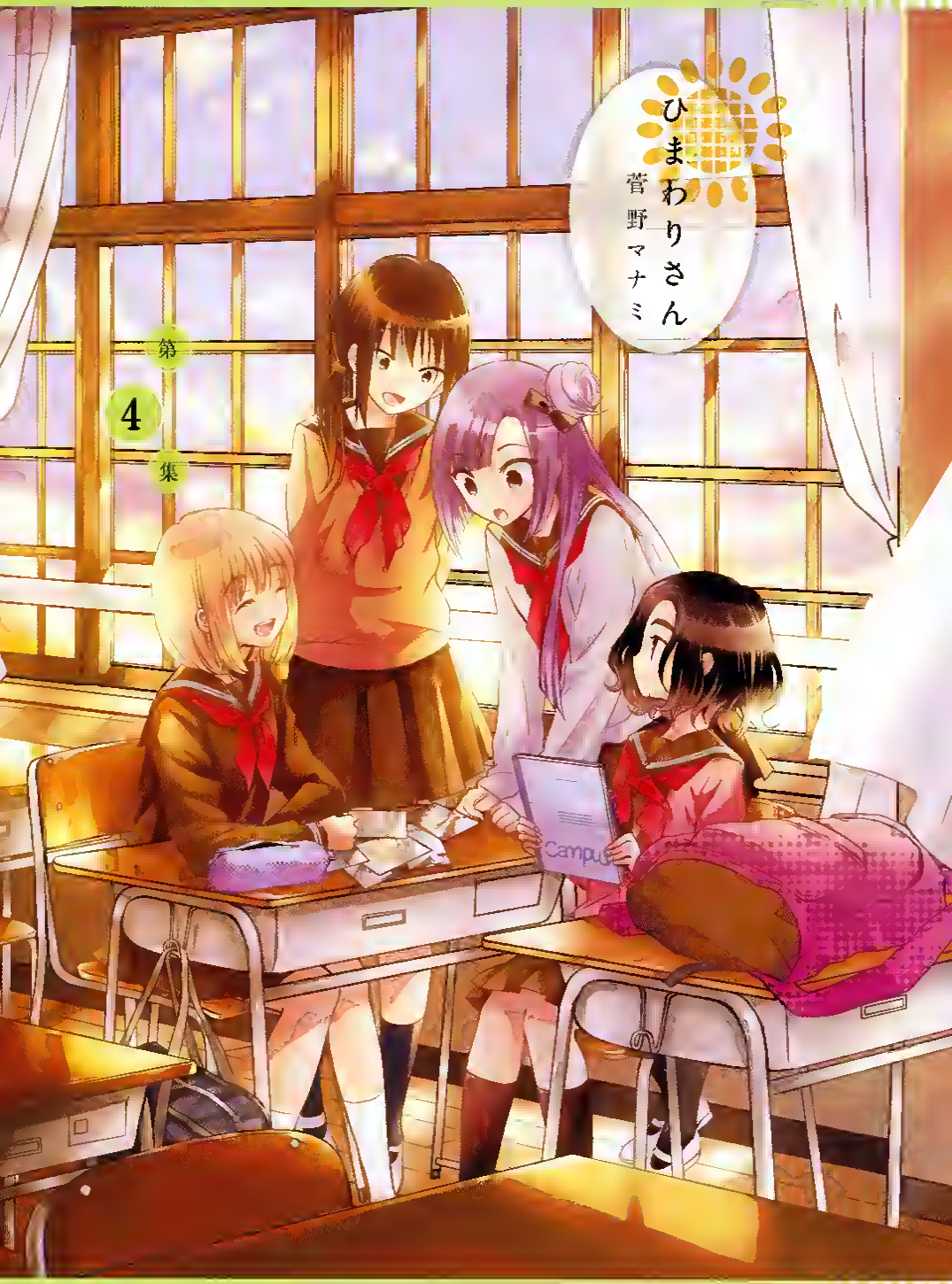
ひまわりさん

菅野マナミ

第4集






ひまわりさん
菅野マナミ
第
4
集
Campus

もくじ

第34話 …… 151
第33話 …… 119
第32話 …… 97
第31話 …… 87
第30話 …… 63
第29話 …… 43
第28話 …… 29
第27話 …… 3

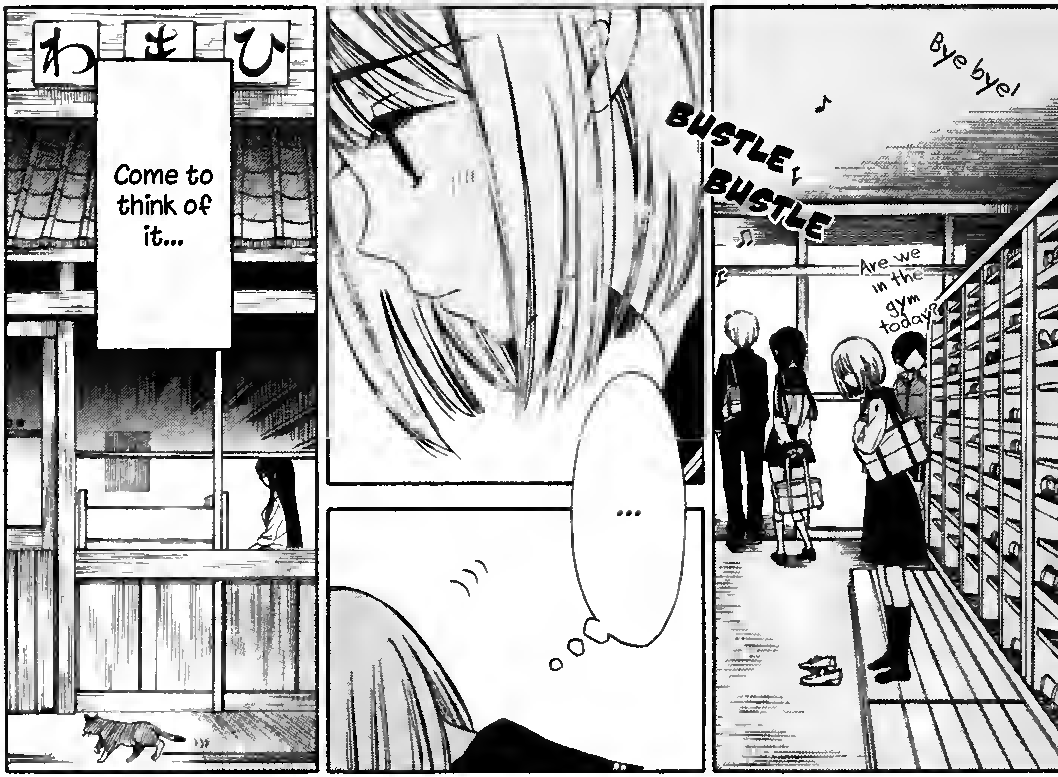
Himawari san & Me!

WHAT'S UP WITH THAT?
THAT'S NOT FAIR!
Chapter 27

THAT'S NOT IT! YOU DON'T UNDERSTAND AT ALL, KAZA-MATSURI-SAN!
THE REASON WHY I'M ANGRY IS—

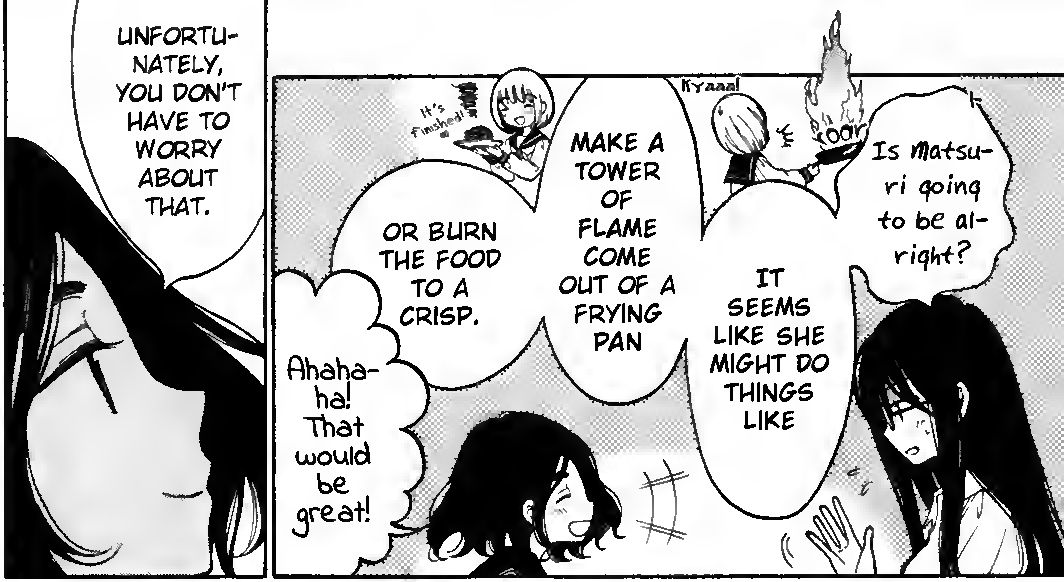
DING
DONG
DANG
DONG

CLOP

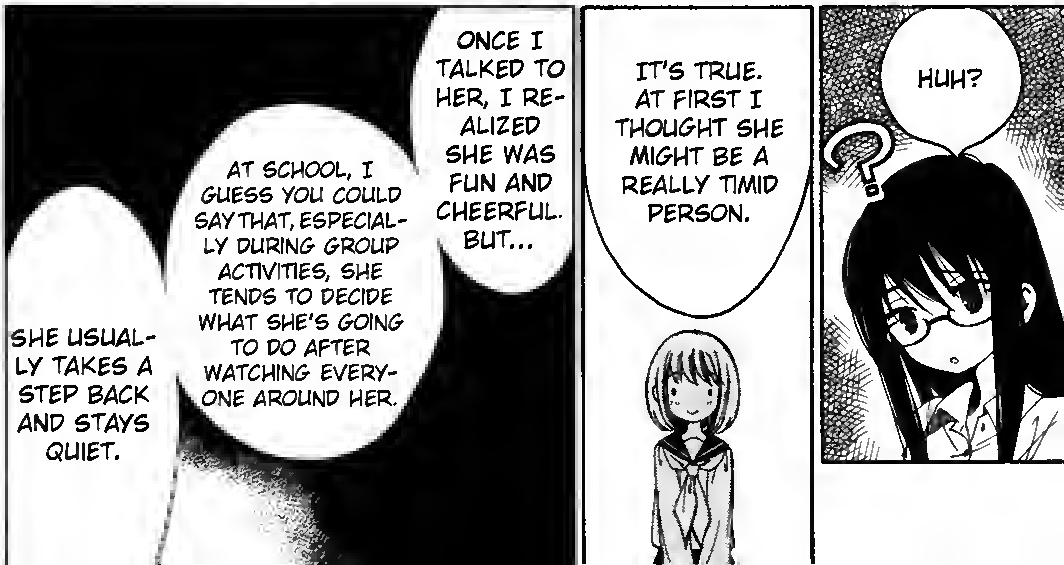

わ
ま
ひ
Come to think of it...
BUSTLE
BUSTLE
...
Bye bye!
Are we in the gym today?

don't really know
what Matsuri is like at school.
I

WHAT ARE YOU LOOKING AT, MISS SUNFLOWER?
MATSURI ISN'T WITH YOU?
...
FWISH
WEL-COME.
...HUH?
A COOK-BOOK?
...
A COOK-ING PRAC-TICAL EXAM, HUH?
I SEE...
RITSUKA AND I ARE IN THE SAME GROUP.
NANAKO, MATSURI,
WE HAVE A COOKING PRACTICAL EXAM TO-MORROW.
During 3rd and 4th Period.
Oh!
SPEAK-ING OF COOK-BOOKS,

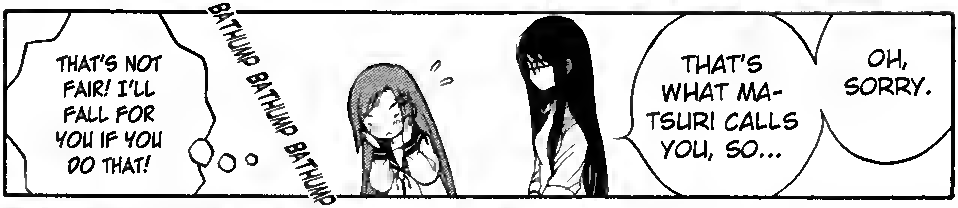

UNFORTUNATELY, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
It's Finished!
Kyaaa!
OOOH
Is Matsuri going to be alright?
IT SEEMS LIKE SHE MIGHT DO THINGS LIKE
MAKE A TOWER OF FLAME COME OUT OF A FRYING PAN
OR BURN THE FOOD TO A CRISP.
Ahaha-ha! That would be great!

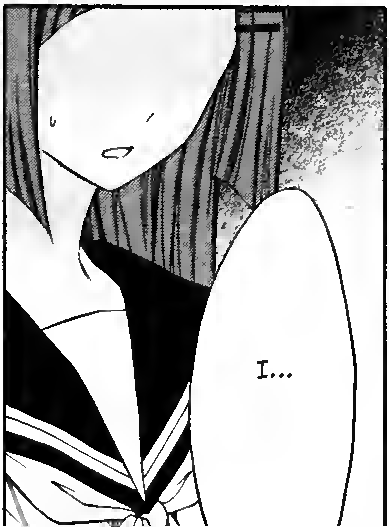
...
AT SCHOOL,
MATSURI IS VEEERY RESERVED.


HUH?
IT'S TRUE. AT FIRST I THOUGHT SHE MIGHT BE A REALLY TIMID PERSON.
ONCE I TALKED TO HER, I REALIZED SHE WAS FUN AND CHEERFUL. BUT...
AT SCHOOL, I GUESS YOU COULD SAY THAT, ESPECIALLY DURING GROUP ACTIVITIES, SHE TENDS TO DECIDE WHAT SHE'S GOING TO DO AFTER WATCHING EVERYONE AROUND HER.
SHE USUALLY TAKES A STEP BACK AND STAYS QUIET.

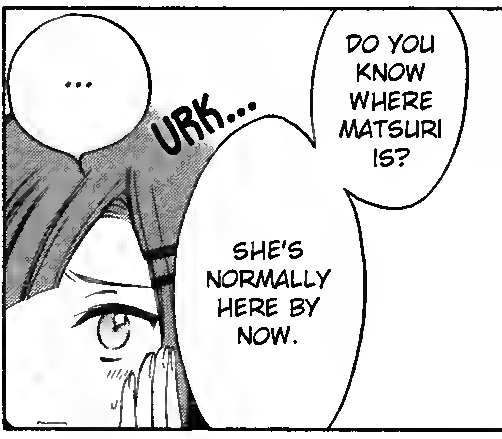
I CAN'T STAND IT.
mumble
RATTLE
RATTLE
SLAM
What did she come here for?
GASP
YEAH.
SEE YOU LATER, MISS SUN-FLOWER! RITSUKA!
UH OH! I'M GOING TO BE LATE FOR WORK.

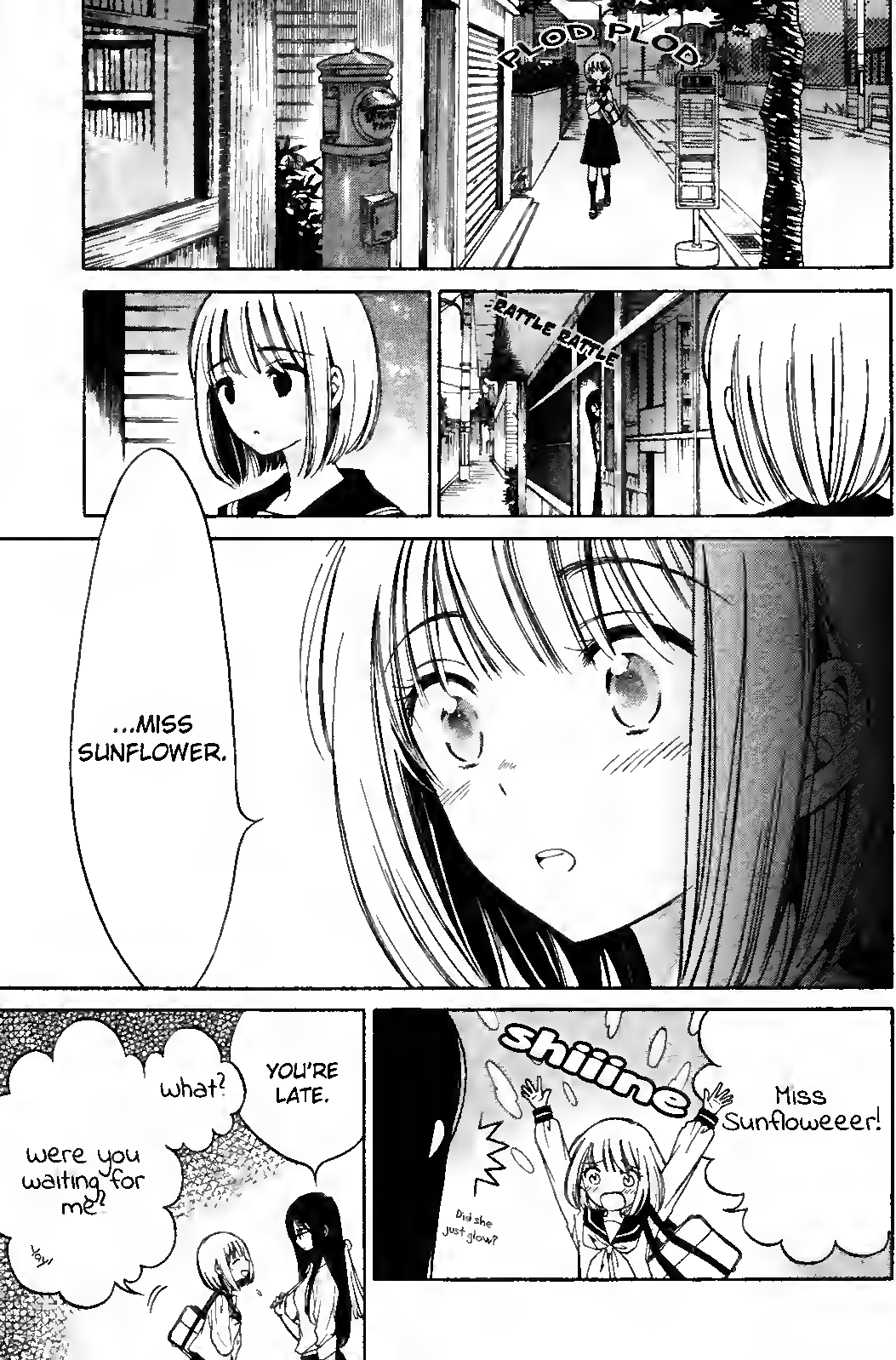
RICCHAN?
Kya!
SIGH


THAT'S NOT FAIR! I'LL FALL FOR YOU IF YOU DO THAT!
BATHUMP BATHUMP BATHUMP
THAT'S WHAT MATSURI CALLS YOU, SO...
OH, SORRY.


I...

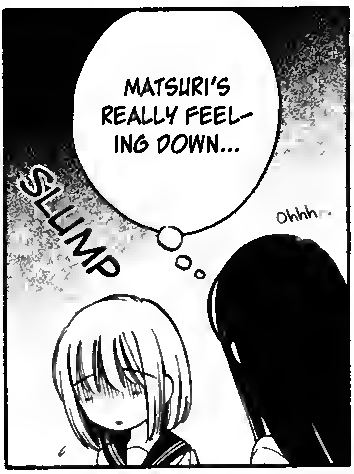
Um..

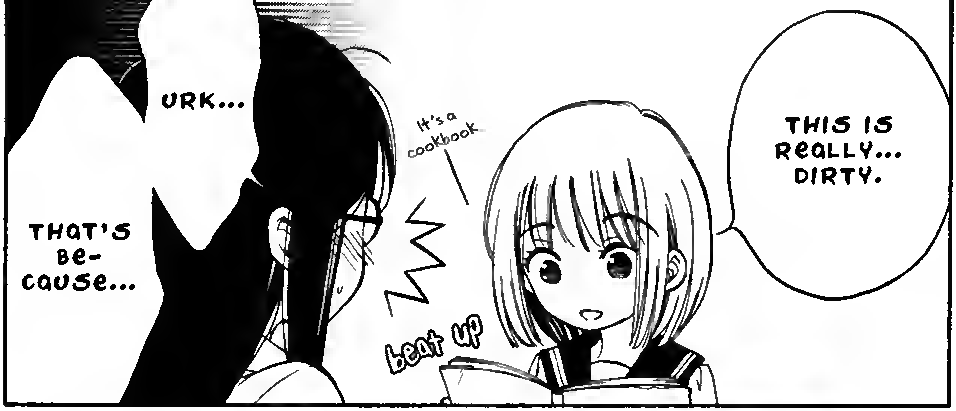

...
URK...
SHE'S NORMALLY HERE BY NOW.
DO YOU KNOW WHERE MATSURI IS?

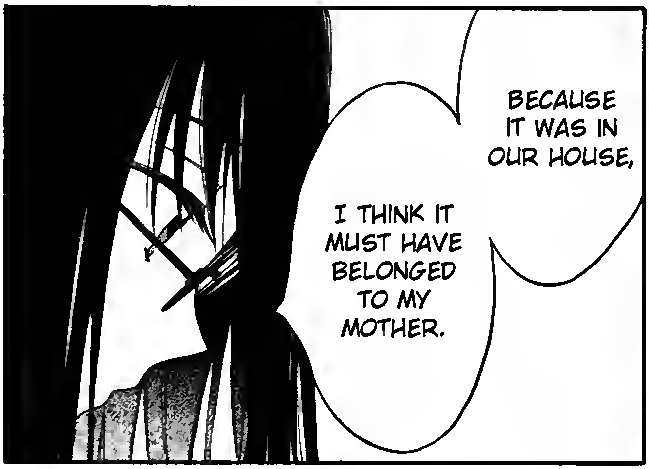

PLOD PLOD
RATTLE RATTLE
...MISS SUNFLOWER.
YOU'RE LATE.
what?
were you waiting for me?
shiiine
Miss Sunfloweeer!
Did she just glow?

IS RIC-CHAN HERE?
SHE AL-READY WENT HOME.
grip...
WAS SHE... MAD?
FLASH
I HEARD YOU HAD A FIGHT WITH RITSUKA?
I'M NOT SURE ABOUT THAT.
...IT WASN'T A FIGHT.

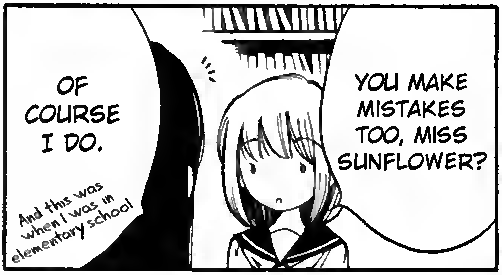
↑She tried to pass it

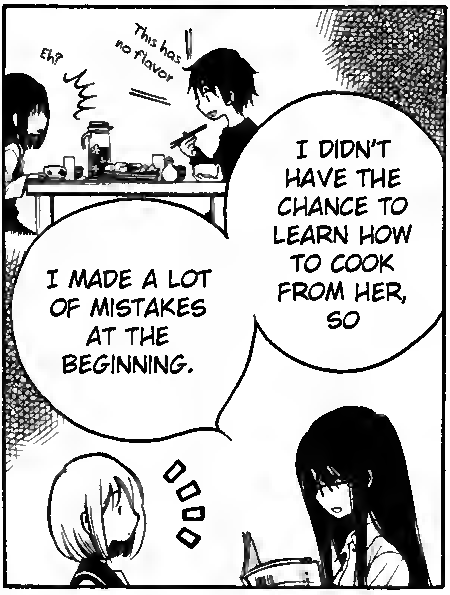


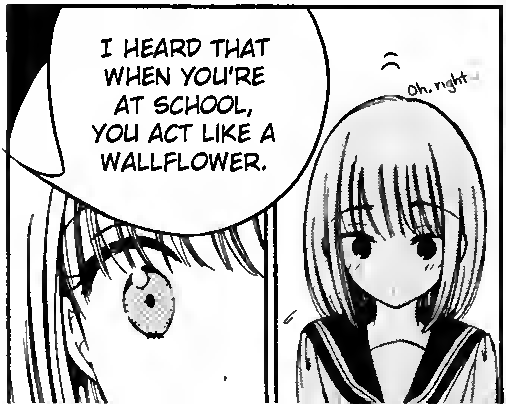

URK...
THAT'S BE-CAUSE...
It's a cookbook
beat up
THIS IS REALLY... DIRTY.

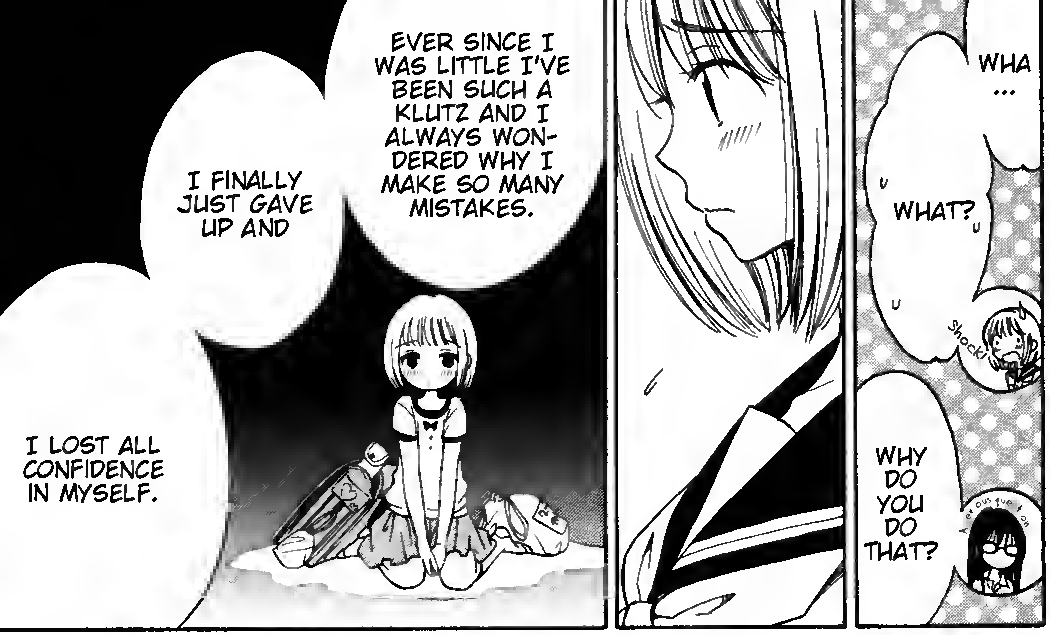

BECAUSE IT WAS IN OUR HOUSE,
I THINK IT MUST HAVE BELONGED TO MY MOTHER.

I ALWAYS HAD IT WITH ME IN THE KITCHEN WHEN I WAS LEARN-ING TO COOK,
AND I'D LOOK AT IT WHILE I WAS COOKING...
stir
stir

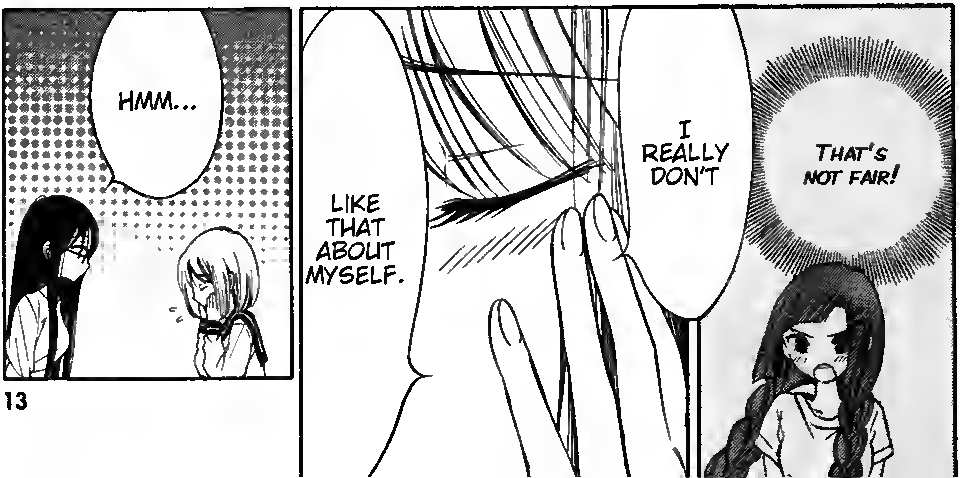

OF COURSE I DO.
And this was when I was in elementary school
YOU MAKE MISTAKES TOO, MISS SUNFLOWER?

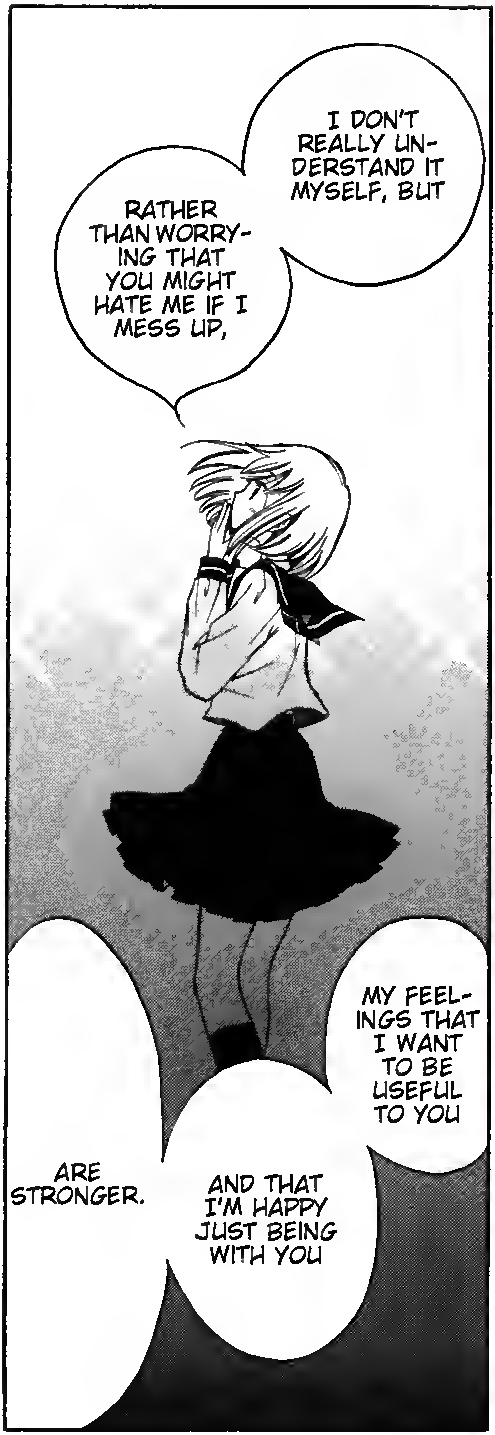

Eh?
This has no flavor
I DIDN'T HAVE THE CHANCE TO LEARN HOW TO COOK FROM HER, SO
I MADE A LOT OF MISTAKES AT THE BEGINNING.

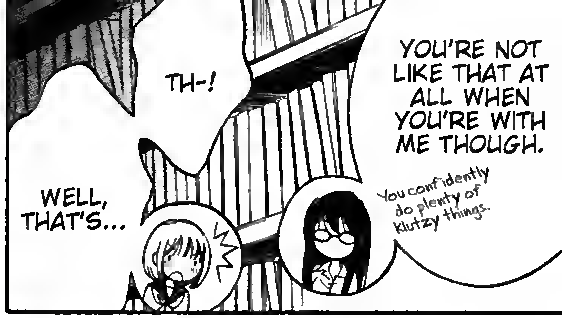

I HEARD THAT WHEN YOU'RE AT SCHOOL, YOU ACT LIKE A WALLFLOWER.
Oh, right

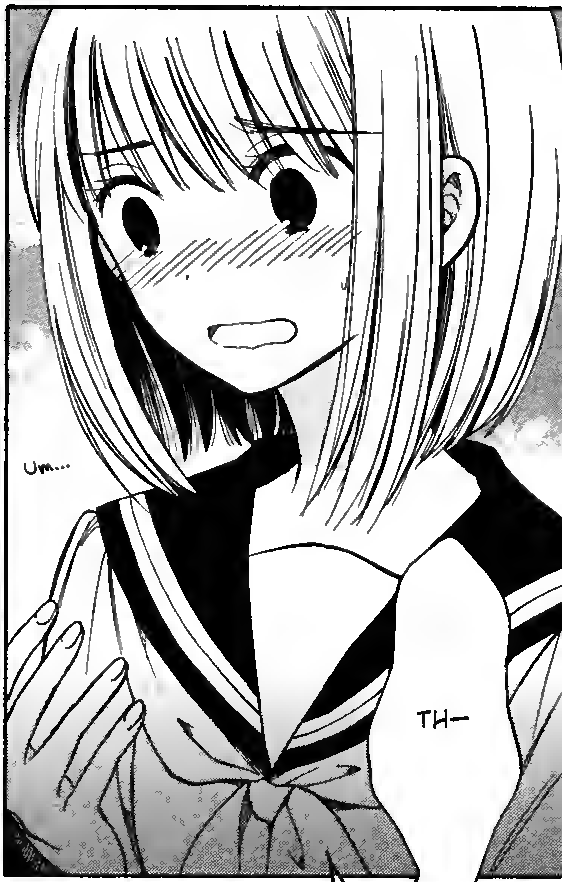

EVER SINCE I WAS LITTLE I'VE BEEN SUCH A KLUTZ AND I ALWAYS WONDERED WHY I MAKE SO MANY MISTAKES.
I FINALLY JUST GAVE UP AND
I LOST ALL CONFIDENCE IN MYSELF.
WHA...
WHAT?
Shock!
WHY DO YOU DO THAT?

NOW,
I ALWAYS END UP THINKING THAT
I DON'T WANT TO MESS UP AND CAUSE TROUBLE FOR PEOPLE.


HMM...
LIKE THAT ABOUT MYSELF.
I REALLY DON'T
THAT'S NOT FAIR!

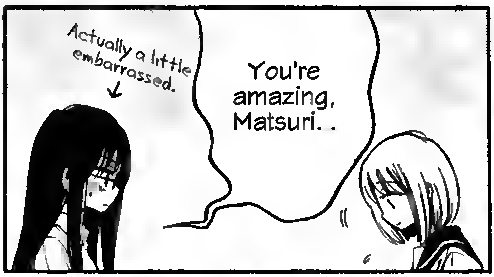

I DON'T REALLY UNDERSTAND IT MYSELF, BUT
RATHER THAN WORRYING THAT YOU MIGHT HATE ME IF I MESS UP,
MY FEELINGS THAT I WANT TO BE USEFUL TO YOU
AND THAT I'M HAPPY JUST BEING WITH YOU
ARE STRONGER.


TH-!
YOU'RE NOT LIKE THAT AT ALL WHEN YOU'RE WITH ME THOUGH.
WELL, THAT'S...
You confidently do plenty of klutzy things.


Um...
TH—

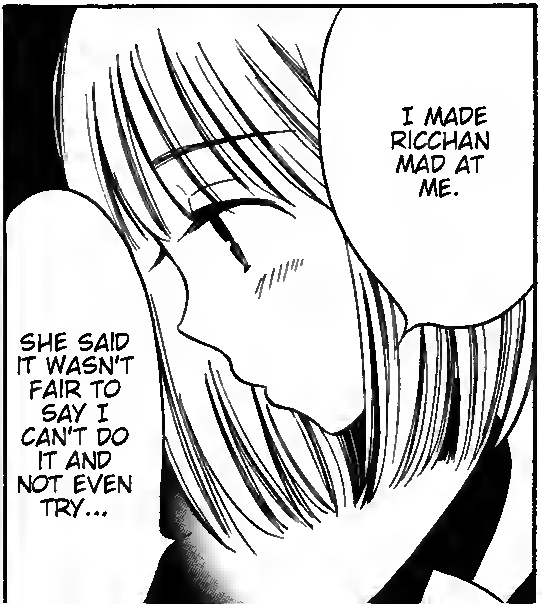
WHAT DO YOU MEAN, ALL OF A SUDDEN?
I said it!
That's because I love you!
Used to it already.

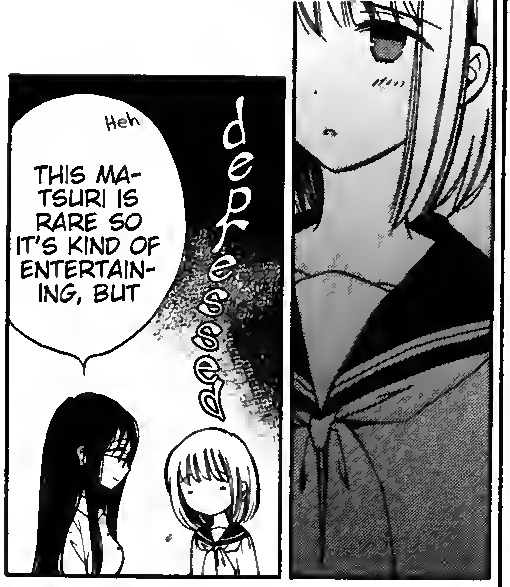
I'M SORRY.
YOU'RE PROBABLY...
JUST HUMORING ME.


Actually a little embarrassed.
You're amazing, Matsuri. .

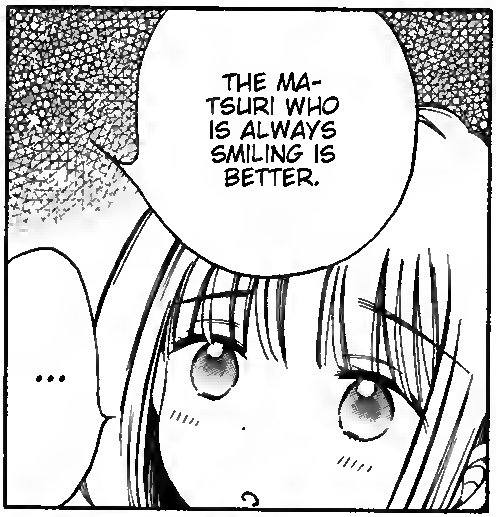
I DON'T THINK THAT'S WHY RITSUKA WAS MAD.
HUH?

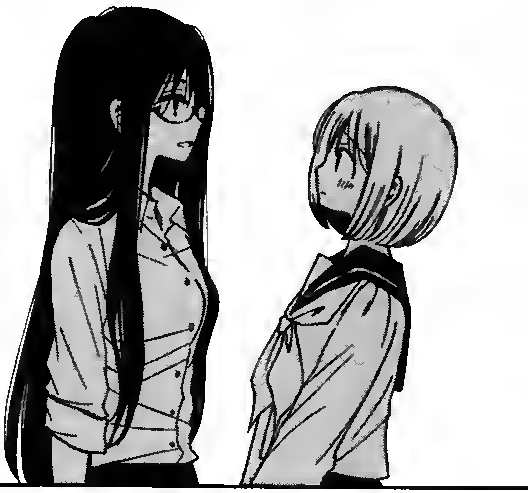
THAT'S NOT IT.


I MADE RICCHAN MAD AT ME.
SHE SAID IT WASN'T FAIR TO SAY I CAN'T DO IT AND NOT EVEN TRY...

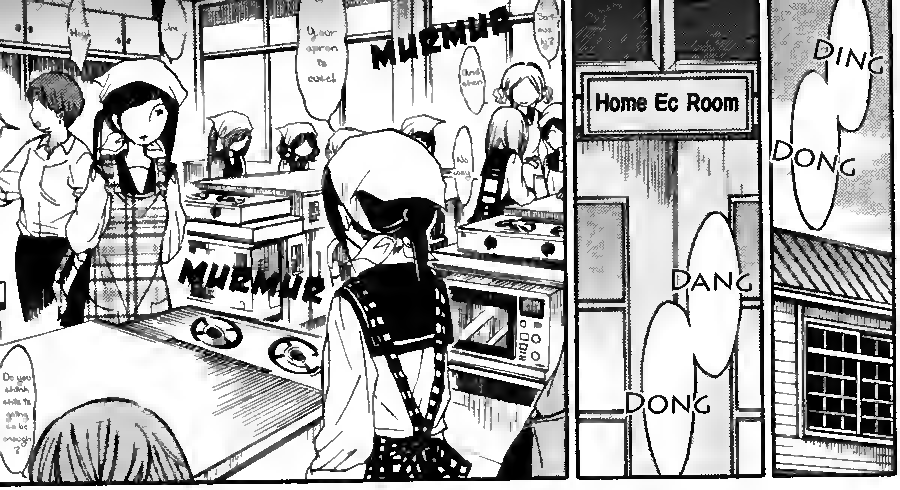

Heh
THIS MATSURI IS RARE SO IT'S KIND OF ENTERTAINING, BUT
depressed

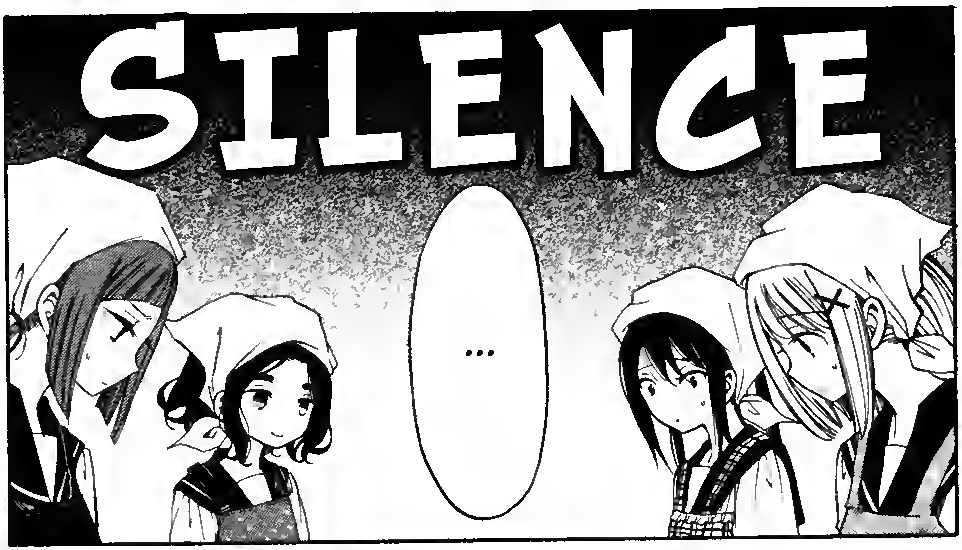
I KNOW YOUR GOOD POINTS, MATSURI.
I'M SURE RITSUKA DOES TOO.


THE MATSURI WHO IS ALWAYS SMILING IS BETTER.
...

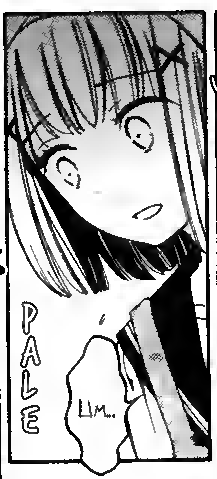


OKAY.


MURMUR
MURMUR
Home Ec Room
DING
DONG
DANG
DONG


SILENCE
...

SLAM
Rikchan,
I'm really sorry about yest—
jerk
!?


PALE
Um..

whisper
whisper
the atmos phere
is pretty heavy
AMI-CHAN, UM.. DID SOMETHING HAPPEN?
WELL, YOU SEE, YESTERDAY...
HEAVY

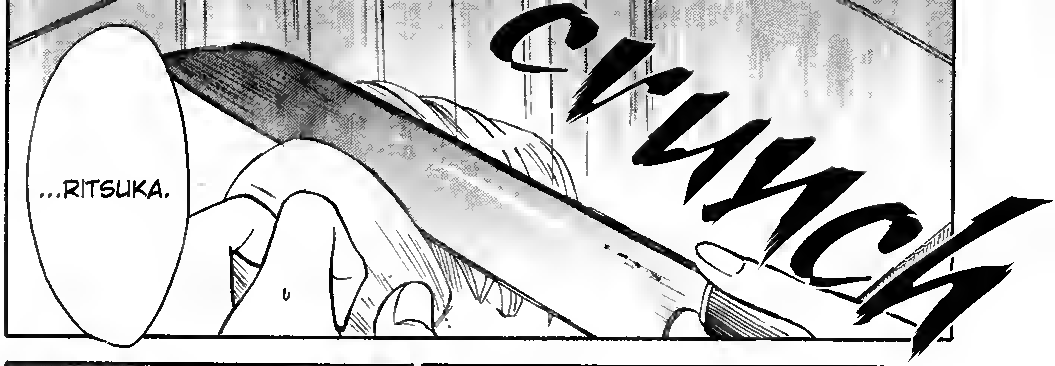
I SAID I DON'T CARE ABOUT THE BALL!
IF YOU KEEP APOLOGIZING OVER AND OVER, IT MAKES ME LOOK NARROW-MINDED AND THAT WOULD BE TERRIBLE!
THROB THROB
Y-You really aren't mad?
Are you okay?
OF COURSE I'M MAD!
I...
DO YOU REALLY NOT TRUST US
THE WAY YOU TRUST MISS SUN-FLOWER?
HUH?
THAT'S WHAT IT IS, ISN'T IT?
WHEN YOU'RE WITH MISS SUNFLOWER, YOU CAN ACT LIKE YOURSELF,
BUT WHEN YOU'RE WITH US, YOU ACT DIFFER-ENTLY...
...!?
THAT IS
SNIFF
NOT FAIR!

I ALSO LIKE MATSURI BEST WHEN SHE'S WITH MISS SUNFLOWER.
snort
AHAHAHA!
Ricchan?
CLATTER
WHY ARE YOU LAUGHING, MINAMI-CHAN?
NOTHING, NOTHING.
Sorry!
ANYWAY!
OH, GEEZ!
HOLD ON, THAT'S NOT WHAT I SAID!
DON'T BE EMBAR-RASSED!
...
SMILE LIKE YOU ALWAYS DO, MATSURI!

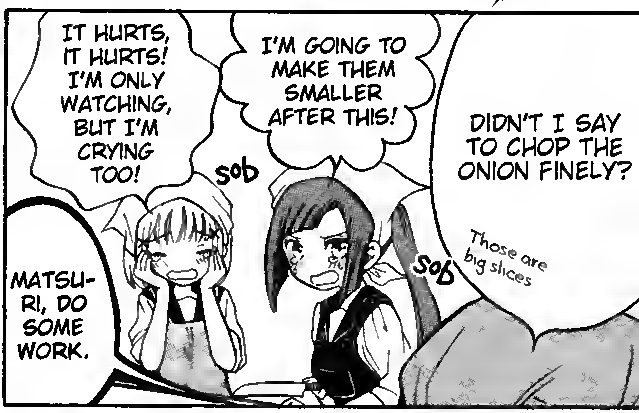
RITSU-KA-CHAN, YOU'RE SUPPOSED TO SAY IT IN A NICER WAY!
GASP
I just...
I said something mean again...
!?
WE ALREADY KNOW THAT YOU'RE NOT THAT GREAT AT SCHOOL OR AT SPORTS!
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE WORRIED ABOUT.
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
NO!
TRY SAYING IT AGAIN.
YOU JUST SAID IT A SECOND AGO.
A-HA HA HA HA!
You called me By my first name, Riechan!
WHAT?
shiine
Why're you smiling?
At a time like this

"I..."
I'D NEVER BEEN CALLED BY A NICKNAME BEFORE...
I WAS REALLY HAPPY.
AND I KNOW I HAVE A DIFFICULT PERSONALITY.
I WISH THAT SHE WOULD ACT THAT WAY AT SCHOOL...
THEN YOU SHOULD TELL HER THAT.
IF YOU TELL MATSURI PROPERLY, SHE WILL UNDERSTAND.
...OKAY.
BUT KAZA-MATSURI-SAN
SMILED AND CALLED ME BY MY FIRST NAME.

"But I said something mean again... I wonder if she hates me now..."
SPEAKING OF WHICH...
slump
I WONDER IF SHE HATES ME NOW...
...
giggle
GASP
stare
DID SHE JUST REMEMBER SOMETHING AND LAUGH TO HERSELF?
yay
yay


...RITSUKA.
CRUNCH

YOU'RE TALENTED, NANAKO. UNLIKE THOSE TWO.
I'm glad


IT HURTS, IT HURTS! I'M ONLY WATCHING, BUT I'M CRYING TOO!
I'M GOING TO MAKE THEM SMALLER AFTER THIS!
sob
DIDN'T I SAY TO CHOP THE ONION FINELY?
Those are big slices
sob
MATSURI, DO SOME WORK.

WH-WH-WH-WHAT ARE YOU SAYING, AMI-CHAN?!
WHAM
SLAP
!?

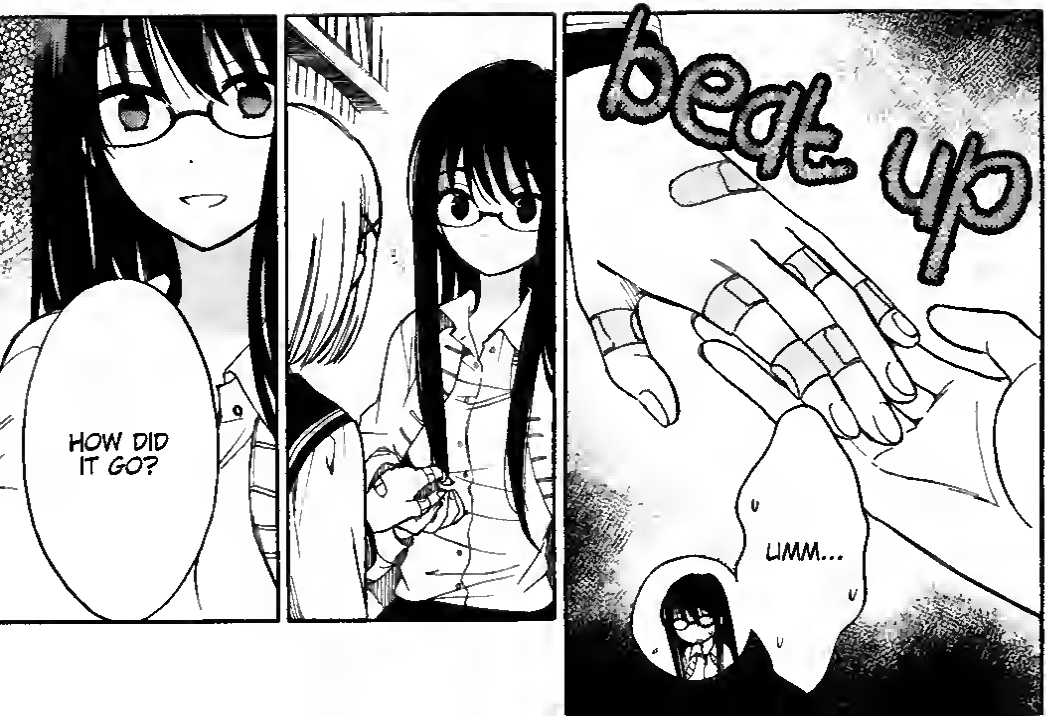
WHAT?
YOU'LL BE A GOOD WIFE.
What if I said that?

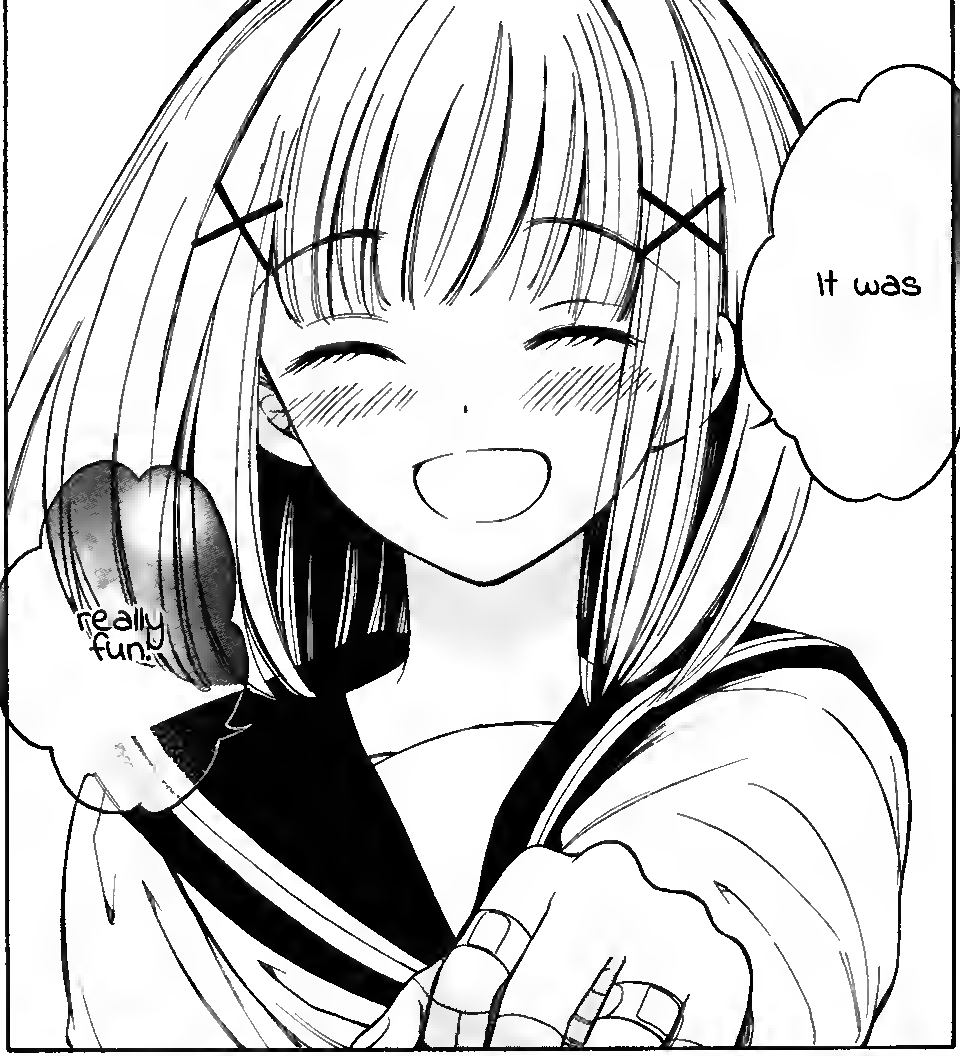
GONG
TRIP
Eek!
WATCH OUT!
DASH
GOOD JOB, MATSURI.
silence
I SAVED IT...
thumbs up
GLOOM
Negative Mode
There, there
Why did I...?
DON'T GET DEPRESSED, NANAKO.
You'll lose your fighting spirit!
Ehehe
WE...

WE DID IT...
growl growl
Thanks for the food!
GASP
YOU'RE PRETTY LIVELY, MATSURI...
...!
shine
It's delicious!
HUH? WHAT'S WRONG, EVERY-BODY?
Aren't you going to eat some?
...

GOOD AFTER-
NOON, MISS
SUNFLOWER!

...


HOW DID
IT GO?
beat up
UMM...


It was
really fun...

I'M GLAD
TO HEAR IT.

Kawaii Scans
www.kawaii.ca
#kawaii-scans@rizon.net

Himawari-san 4
Manami Sugano

Chapter 21

Scans Sachiko
Translator Ryuunosuke
Proofread Wolfeye, Clevelandman
Cleaner Hoshiko
Editor Ketsuke
Quality Check Shinju, Sachiko